

## GAZETA POLSKA

WARSZAWA,  
d. 17 Maja 1831 r. we Wtorek.

Prenumerata w stolicy roczna złtp. 40, kwartalna  
złtp. 12, miesięczna złtp. 5, Nr. pojedynczy gr. 10.  
Prenumerata kwartalna po województwach złtp. 20.

*Sine ira et studio.*

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

— *Jenerał Gubernator miasta stołecznego Warszawy.* Zawiadamiam PP. Oficerów przybyłych do stolicy na kuracyę, że pozwolenie leczenia się na kwaterach, nie dla tego im udzielonem zostaje, ażeby uczęszczali po spacerach, widowiskach, kawiarniach, oberżach, lub winiarniach i zład nowych nabawiali się chorób, lub zaniedbywali zaradzenia tym, jakimi są dotknięci; lecz właściwie w tym celu, ażeby poświęcając się starannie pod dozorem familii potrzebnej kuracyi, mogli jak najrychlejsz pośpieszyć na linię bojową do swoich powinności. Spodziewam się, że to zawiadomienie dostatecznem będzie do prowadzenia się takiego, któreby nie dawało powodu mieszkańcom miasta Warszawy, powątpiewania o chęci PP. oficerów, leczących się na kwaterze, walczenia za ojczyznę. — w Warszawie dnia 16 Maja 1831 r. Jenerał Piechoty, Jan Hr. Krukowiecki.

— *Jenerał Gubernator miasta stołecznego Warszawy.* Zuwagi na zwiększającą się cenę produktów żywności w stolicy, oraz wzamiatrze przyniesienia ulgi mieszkańcom, wzywam wszelkie żony wojskowych którym udanie się do miejsc przeznaczonych na zakłady pułków do których ich mężowie należą już dawniej wskazanem było, aby ze względu na własną swoją korzyść, jako też dla zmniejszenia ciężaru ponoszonego przez obywateli stolicy, przedsięwzięły środki do udania się do miejsc właściwych zakładów, gdyż bilety kwaterunkowe na przyszły miesiąc największej trudności ulegać będą. — w Warszawie d. 16 Maja 1831 r. Jenerał Piechoty, J. Hr. Krukowiecki.

— *Dyrekcya Szczegółowa Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego w Okręgu Województwa Płockiego.* -- Wiadomo czyni iż dobra: połowa miasta Sierpca z całkowitem przedmieściem Włoki wielkie zwanym i z folwarkiem Włoki małe, w Obwodzie Mławskim Województwie Płockiem położone W W. Pietrusińskiego i Waśniewskiego dziedziczne, wypuszczone będą w trzech-letnią dzierżawę od dnia 24 Czerwca r. b. przez publiczną licytację, która się odbywać będzie w biurze Dyrekcji Szczegółowej w Płocku dnia 16 Czerwca r. b. od godziny 9 zrana.

Warunki licytacyjne głównejsze wkładają na Dzierżawcę.  
a) Oplatę należności do gruntu przywiązanych Art. 41

Prawa Sejmowego wyszczególnionych, tudzież ciężarów wieczystych w myśl Art. 44 tegoż prawa o ile te pierwszeństwo przed Towarzystwem mają, niemniej ponoszenie wszystkich ciężarów służby publicznej.

- b) Złożenie gotowizną dla Towarzystwa całkowitej zaległości z kosztami i procentami w ilości złp. 3,000, gr. 27 nie licząc w to kosztu obwieszczeń i oddania dóbr w posesyę.
- c) Przyjęcie obowiązku dalszego wnoszenia wypłat przez ciąg dzierżawy Towarzystwu należnych w dwóch półrocznych ratach, wynoszących sumę po złp. 1,980 gr. 27.
- d) Oddanie dóbr po wyjściu Kontraktu dzierżawnego w takim stanie w jakim je Dzierżawca obejmuje.
- e) Zrzeczenie się wszelkich pretensyj przez czas dzierżawy za jakiegobądź nakłady gruntowe.

Warunki te i inne każdego czasu przejrzane być mogą w biurze Dyrekcji Szczegółowej.

Wzywa przeto Dyrekcya chęć dzierżawienia mających do stawienia się w terminie powyższym licytacji. -- Działo się w Płocku d. 5 Kwietnia 1831 r. -- Za Prezesa: Józefowicz. Pisarz, Brzozowski.

— *Dyrekcya Szczegółowa Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego Województwa Sandomierskiego.*

Podaje do publicznej wiadomości, iż dobra ziemskie Waworków z przyległościami i przynależnościami w Powiecie Opatowskim Obwodzie Opatowskim, położone, Towarzystwu Kredytowemu Ziemskiemu zastawione, na satysfakcyę zaległych należności Towarzystwu, z mocy Art: 86 i 87 P. S. w d. 13 Czerwca 1825 r. zapadłego, w trzech-letnią dzierżawę, poczynając od d. 24 Czerwca roku 1831 do tegoż dnia roku 1834 przez publiczną licytację na posiedzeniu Dyrekcji Szczegółowej Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego Województwa Sandomierskiego, w domu Radziwińskiej przy ulicy Rynek w Radomiu pod Nrem Politycznym 39 a Nrem Hypotecznym 19 stojącym, dnia 3 Czerwca 1831 w godzinach rannych, poczynając od godziny 10, odbydź się mającą, więcej dającym, przybycie otrzymującym, wypuszczone zostaną pod warunkami następującemi.

1. Chęć licytowania mający, złoży na vadium w monecie brzącej złp. 2510, które onemuż w cenie dzierżawniej roku ostatniego posesyi dóbr potrąconemi zostaną, jeżeli warunkom dzierżawy zadosyć uczyni, w przeciwnym zaś razie, vadium to służyć będzie na pokrycie kosztów i szkód, jakie z niedotrzymania warunków wyniknąć mogły.



2. Utrzymujący się przy dzierzwie obowiązany będzie bez żadnego zwrotu ponosić rokrocznie opłaty do gruntu przywiązane, w myśl Art: 41 Prawa Hypotecznego, tudzież ciężary wieczyste, stosownie do Art: 44 tegoż Prawa.

Oliary 24/100 . . . . .	złt. 824 gr. 5
Liwerunku Dworskiego . . . . .	„ 1458 „ 14
ditto Gromadzkiego . . . . .	„ 240 „ 4
Podymne . . . . .	„ 283 „ 15
Szarwark . . . . .	„ 84 „ —
Składki Ogniowej . . . . .	„ 56 „ 20
Na Dzienniki Wojewódzkie . . . . .	„ 12 „ —
Dziesięcina . . . . .	—

i inne ciężary uprzywilejowane.

3. Przed objęciem dóbr w posesyą, a najdalej w dniach trzech po odbytej licytacji i utrzymaniu się przy dzierzwie, zapłaci do Kasy Obwodu Opatowskiego podatki zaległe i uprzywilejowane.
4. Złoży zaraz dnia następnego, po opłaceniu należności Skarbu w warunku 3 zamieszczonej, całkowitą zaległość Towarzystwu, z kosztami i karami, niemniej ratę Czerwcową r. b. zlp. 3470 gr. 4 przybliżenie wyrachowaną, poczem w posiadanie dóbr wprowadzony zostanie.
5. Przyjmie obowiązek dalszego wnoszenia regularnie opłat Towarzystwu przypadających, każdego 1 Grudnia i 1 Czerwca po zlp. 1531, gr. 12 a zatem w ciągu dzierzawy, pięć rat podobnych opłaci, nierachując w to raty Czerwcowej r. b. która już w ogólnej zaległości w punkcie 4 warunków ustanowionej wrachowana znajduje się.
6. Odda dobra po wyjściu dzierzawy w takim stanie, w jakim je odbierze.
7. Zrzecze się wszelkich pretensyj w czasie dzierzawy za jakiegokolwiek bądź nakłady gruntowe, tudzież za nieodebranie dóbr w przyzwoitym stanie, bądź z jakiegokolwiek innego tytułu.
8. Dzierżawca za wszelkie uchybienia opłat Towarzystwu przypadłych, poddaje się egzekucyi Administracyjnój Towarzystwa i wszelkie spory wyniknąć mogące z tytułu dzierzawy, nie do Sądu iść mają, lecz rozstrzygane będą w drodze Administracyjnój przez Władze Towarzystwa.
9. Jeżeli nakoniec nikt z licytujących nie przyjmie warunków powyższych, przybicie nastąpić nie będzie mogło, co by zaś wyżej licytujący postąpił, płacone będzie w 2 półrocznych ratach dziedzicowi lub komu z prawa wypadnie. W Radomiu dnia 26 Kwietnia roku 1831. Za Prezesa *A. Suchodolski*, Pisarz *Januszewicz*.

— Słychać, że szanowny Marszałek Izby Poselskiej Wł. Hr. Ostrowski, wymówił się od przyjęcia urzędu Ministra Spraw Zagranicznych i że następnie Rząd porucił sprawowanie urzędu tego *P. Horodyskiemu*, Prezesowi Izby Obrachunkowej.

— Wybory Urzędników Towarzystwa Patriotycznego na następne 3 miesiące, odbędą się w przyszły Czwartek, to jest 19 b. m. o godz. 6 z południa w teraźniejszym miejscu posiedzeń Towarzystwa.

— Obywatel Drewnicki, posiadacz kolonii za Pragę, ozdobiony został krzyżem srebrnym wojskowym za waleczność.

— Ujęty w bitwie pod Kockiem Kirasyer z pułku Księcia Alberta, zapewnia iż po sławnej szarży w dn. 25 Lutego pozostało tylko 28 jego kolegów.

— Wyszło pismo: *Rzecz o wolności druku pod względem prawnym*: przez D. D. nabyć można za gr. 15 w biórze informacyjnem na Krakowskim przedmieściu oraz w składzie Ciechanowskiego na Podwalu i u Merzbacha przy ulicy Napoleońskiej.

— Wyszło w Paryżu u Launera:

*Appel de la Pologne a la France*, słowa L. Lemaitre, muzyka Alberta Sowińskiego z winiętą.

*Invocation à la Patrie de Krasiński*, sławna strofa Krasińskiego: «Święta miłości kochanej ojczyzny» i druga o wolności, tłumaczone na język Francuzki przez L. Lemaitre, z nową muzyką Sowińskiego, z winiętą ze śpiewów Polskich.

«Jeszcze Polska nie zginęła» na dwa głosy nowe słowa Francuzki, o Skrzynce i z winiętą wyobrażającą zwycięstwo Polaków i tłumaczeniem Polskiem.

*Le triomphe de la Liberté*, słowa Pana Jullien de Paris, muzyka Alberta Sowińskiego.

— (Nad.) — Z przyjemnością dowiadujemy się iż Rząd wysłał sztafetę do Kalisza, po bawiącego tam dla słabości zdrowia Radcę Stanu Morawskiego, z oświadczeniem chęci ofiarowania mu Ministerstwa Skarbu. Bez wątpienia P. Morawski tylko może nasze finanse w dobrym stanie utrzymać. Pozorne plamki, które wielu chce brać za istotne, z czasów Lubeckiego nikną obok wielkich zdolności jego i zapewne najlepszych teraz chęci. O ludziach sądzmy po ludzku. J. — C. — K. —

— (Nad.) *Redakcja Tandeciarza odwołuje doniesienie w Nr. 9 pisma swego zamieszczone, jakoby JW. Rafał Cichocki magnat, miał być powieszonym. Nie było tak i nie będzie; bo chcąc jednego JW. powiesić, potrzebaby i więcej.... (?!?!).* —

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

FRANCYA — Z *Paryża d. 5 Maja*. — Donieśliśmy dawniej o aresztowaniu w Berlinie P. Pontécoulant; dziś, to jeszcze w tym względzie odebraliśmy szczegóły.

P. Pontécoulant wyjechał z Paryża dnia 23 Marca udając się do Polski, aby pod szlachetną chorągwią tego narodu walczył przeciw despotyzmowi. Wziął paszport na imię negocyanta Paryżskiego który mu podał sposoby odbycia tej podróży i pozyskał podpis postów Rossyjskiego i Pruskiego.

Po przybyciu do Berlina był przymuszony poddać się poniżającym badaniom. Takżo więc małą mamy za granicą opiekę, że nas bezkarnie zmuszają do tego rodzaju uciemiężeń! Farbiarz Niemiecki badał go; a niezaspokajające odpowiedzi zaprowadziły go do więzienia bez innej formy procesu i bez podejrzeń nawet. Odebrano mu rzeczy, pieniądze, wrzucono między zbrodniarzy; musiał więc szukać opieki u sprawującego interesa Francuzkie w Berlinie, którego znał osobiście w Paryżu i któremu przeto nie chciał tać prawdziwego nazwiska.

Odtąd ściśle jest pilnowany i utrzymywany w więzieniu pomiędzy zbrodnierzami najpodlejszemi; nie dozwolono mu pisać do rodziny, któraby się o niego dopomniata, lub zaniósł zażalenie do Francuzkiego Rządu.



Zdaje nam się, że godność Francji wymaga, aby Pan Pontécoulant był wydobyty na wolność, i aby rząd uczynił za nim silne przeżożenie. Rząd Angielski nakazuje szanować swoich poddanych równie w Prusach jak w każdym innym kraju; ani jeden Anglik nie był aresztowany ani badany. Czemuż inaczej dzieje się z naszymi spółziomkami?

### Rozmowa z Lafajetem o Arystokracji w Polsce. (Ciąg dalszy.)

Prowadząc dalej przerywane często zapytaniami opowiadanie, rozmieszyłem patryarchę wolności przytaczaniem kilku anegdot; i tak np. Pan Mol w Litwie dla tego na zbiorze wierszy swoich położył tytuł Grafa, że go przez omyłkę raz nazwał Grafem Cesarz Alexander (1). Jeden z Platerów także w Litwie; posłał do Petersburga 20,000 rubli żeby się wywieść na grafa z kawalerów niemieckich. Niewiem dla czego, mówiłem, nie udał się po hrabiostwo do Wiednia, gdzie nie równie tańszy ten towar. Rząd Austriacki, po pierwszym rezbiorze Polski, ogłosił dekret uznający Hrabia lub liber baronem każdego szlachcica Polskiego, który może dowieść, że jeden z jego przodków był prezydentem sądowym (niepodobna żeby który nie mógł dowieść). Ale ostreimi karami zakazał używania tych tytułów, bez uzyskania na nie patentu Cesarskiego, przy którym, niby nawiasowo powiedziano, trzeba do 6 tysięcy Reńskich zapłacić. W dekreście tym jednak jest zabawna omyłka; potomkowie Wojewody lub Podwojewodzkiego, powiedziano, nie tylko mogą być Grafami lub liber baronami świętego Państwa Rzymskiego ale nawet Książętami, to jest jak Radziwiłł, Lubomirski etc. Niewiedzieli ministerium Austriackie, że u nas podwojewodowie byli muniępalnymi tylko urzędnikami! (2) Ale najszczerzej się śmiał starzec, gdy mu powiedziałem, co mi pokazywał kasztelan Grzymała, który, jak wiesz, był w komisji niekonstytucyjnej, do sprawdzania niekonstytucyjnych tytułów honorowych. Oto nie które osoby słynące z hrabiostwa, nie miały na nie innych dowodów prócz biletów Królów Saskiego i Pruskiego lub Napoleona, na których przez omyłkę lub przez

niewiadomość napisano było na kopercie *a Monsieur le Comte...* Czy na bilecie, czy na pergaminie da Monarcha komu tytuł Hrabiego, będzie Hrabia; tak rozumowano i na tej zasadzie senat wydawał patentów wiele, zapomniawszy że to wbrew przeciwko konstytucji (3).

*Laf.* Z tego coś mi W Pan powiedział, widzę, że u was tytuły feudalne są tylko zastoną słabości ludzkich.

*Ja.* W całych Niemczech, a osobliwie na drodze do Karlsbadu, Paryża lub Wiednia, wielu i niehrabiów naszych, daje się chętnie zdzierać przebiegłym oberżystom, znającym próżność wojażujących, byle byli nazwani Hrabiami lub Baronami.

*Laf.* Ale na co kłamstwo zadawać historii, na co zwodzić przechylnych wam przyjaciół wolności w Europie i Ameryce? Mój szwagier (Pan Lastayries) odebrał niedawno list od Pana Laharpe, niegdyś nauczyciela Cesarza Alexandra w którym gani mu, że jest vice Prezesem Komitetu Polskiego, i jako sam znający dobrze Polskę, przytacza mnóstwo dowodów, że naród Polski żadnego szacunku, żadnego względu ani litości nawet nie jest godzien, ponieważ w nim sama arystokracja ma się za naród, i sama panuje otoczona głodną rzeszą intrygantów i pochlebców.

Zboleścią w sercu słuchałem tak strasznych zarzutów, ale zaprzeczyć nie mogłem, że u nas tem są nikczemniejsze wyobrażenia arystokratyczne, że są nie legalne, nie oparte na żadnym ani dawnym, ani nowym prawie i tylko nadzieją żyją. Co zaś do głodnej rzeszy, na zapytanie: co się teraz dzieje? odpowiedziałem jak wiem z listów z Polski, kto otaczał Dyktatora, kto w ministeriach wiele miejsc zasiada. Dla pokrycia nikczemności, sam nikczemnym kłamcą być nie chciałem.

*Laf.* Wiem ja to oddawna, że samemu Napoleonowi winniście ten artykuł konstytucji Księstwa Warszawskiego *«znosi się wszelka niewola; każdy jest równy w obliczu prawa»* i że kilka znakomitszych osób wezwanych do gabinetu Cesarza dla redagowania z nim konstytucji, ile mogło bronili nierówności i niewoli chłopów.

*Ja.* To fałsz Gazet Niemieckich; sam lubo młody w tedy, byłem r. 1807 w Warszawie i pamiętam, że zbito i zaprzeczono tę wieść.

*Laf.* Zaprzeczyć nie znaczy dowieść; o ile wiem pisma Niemieckie umilkły dla braku piśmiennych dowodów i fałszywego wystawienia rzeczy; z resztą była to prawda: Pan Daru tak mówił.

(1) Podobnie Zgierski tytułował się hrabią, ponieważ gdy jedno z dzieł swoich przesłał Królowi Pruskiemu, otrzymał list z podziękowaniem i na kopercie był utytułowany hrabią. Dla tego pisze się: *Wincenty, libera parte Książka Hrabia z Ciechanowca Zgierski.*

(2) W Niemczech szlachectwo Polskie zdawna wysoko cenią, bo to nielada były trudności aby szlachectwo na sejmie otrzymać, kiedy przez całe generacje sejmy zrywane bywały. Z tą w Niemczech chętnie każdemu szlachcicowi Polskiemu potocznie tytuł Hrabiego udzielają. Uprzejmość ta po upadku Polski przetrzymała się aż do dworu Wiedeńskiego. Byłe szlachcice za interesem swoim do Wiednia do N. P. przybywali i audyencyi żądali, był zapisywany Grafem. Pewnie to była polityka dla przyniesienia próżności szlacheckiej do pozyskiwania tego tytułu. Powiadano, że dwór Wiedeński pamiętny na dobrodziejstwo od Króla Sobieskiego i Polaków w obronie stolicy Austrii od napadów Turków doznane, postanowił, że każdy szlachcice Polski do Wiednia przybywający Hrabia zostawał. Zapewne jednak za opłatą stępla.

(3) Senat lepsze facecye wyrabiał, bo nie tylko cudzoziemskie tym sposobem Hrabiostwa tworzył, ale krajowe wymyślił. Różne domy, cokolwiek już w dawniejszych czasach słynące, albo stare familijne szpargały posiadające, znajdowały swego nazwiska wsi, których właściciel przedwieczny pisał się *comes de...* Osądzono że kiedy przodek był Hrabia to i potomek nim być może. Nie mówię, że wywód był trudny i niepodobny, bo wieść z rąk rąk przechodziła, a zatem ten Pan *de...* bywa całe innego domu; na to jeszcze nie baczone, że w tych starych szpargałach, wyraz ten *comes*, nie innego nie znaczył tylko *Pan, Pan Urzędnik, Pan Senator*. Tak tedy, że dzisiejszym terminem powiem: Jaśnie Wielmożństwo osobiste i chwilowe, w parę set lat zamienione zostało na dziedziczne Hrabstwo.



*Ja.* Choćby i tak, to fałsz; kilka osób nie są ani narodem ani stanem szlacheckim.

*Laf.* Ten też był błąd Gazet Niemieckich a ja temi samemi dowodami broniłem Polaków, co i Pan teraz, że to nie naród, nie szlachta. Wiem jednak i to oddawna, że samemu Cesarzowi Alexandrowi wionście, iż przy konstytucyi 1815 r. upadł projekt urządzenia Polski arystokratycznie. My wiemy, że arystokracja jest ludom fatalna, a Car Sybiru wiedział, że fatalna Królom. W tym tylko punkcie o równości, despotyzm i wolność są zgodzie.

*Ja.* I o tém słyszałem; ale to wieść zupełnie fałszywa.

*Laf.* Nie. Carnot był dobrze świadomy rzeczy. Ale czy Pan nie słyszał zarazem, którzy to byli tacy redaktorowie? bo teraz oświłem się nieco z nazwiskami Polakami, choć tak są trudne do wyczytania, a cóż dopiero do spamiętania!

*Ja.* Między innymi, mówiono o Ludwiku Platerze i... tu mi przyszło na myśl imię bardzo szanowne w dzisiejszej rewolucyi; zamiast jego więc, zmyśliłem inne. Są ludzie, mówięm dalej, którzy choć poczciwi, z błędu jednak może skrycie pragną zamienić Polaków w swoich wazalów; a dawni słuźalcy Rosyjskiego despotyzmu pomagają im. Ale my nie lekamy się tego; nasza historia potępiła przywileje drobnej szlachty, a historia całej Europy osobliwie Francyi i Wenecyi, pokazuje nam, czem są możni arystokraci. Nie bojemy się ani arystokracji, ani jakobinizmu; z resztą nasi mniemani arystokraci, powtarzam, nie są źli ludzie.

*Laf.* Może czasem lepiejby było, żeby byli zupełnie ztemi; bo takim niedowolilibyście męsząć się do spraw waszych (4). (Dalszy ciąg nastąpi.)

### *Pieśń pisana dnia 7 Maja 1831 r. w Obozie pod Rudzienką.*

#### MODLITWA OBOZOWA.

Nie na różańca pierścienie  
Dziś liczymy modlitwy nasze;  
Niech grzmiały działa — lśnią pałasze  
I za szeregowie pienie  
Ozwą się jedne modlitwy  
Do Litwy Wodzu, do Litwy!  
Nie ten z Bogiem kto pacierze  
Z książki odczytuje pilnie,

(4) *Król Leszczyński* bardzo słusznie twierdził, że należy w ludzi wmawiać, że są dobrzy aby rzeczywiście dobrzy byli. Maksyma niezawodna. Szłoby zatem, iż wmawiać, że u nas nie ma arystokracji, to jej nie będzie. Trzebać i tego środka szukać, jeśli może być skuteczny. Oby tylko skutecznym byż mógł! Są wprawdzie osoby, które utrzymują, że arystokracji nie ma, i sam Hrabia z Lafayetteem rozmawiający, w pewnym sposobie to utrzymywać usiłuje. Ależ kiedy kto doczna jakich zarzutów; któż ich nie zaprzecza, nie odiera? Lafayette utrzymuje, że zaprzeczać nie jest dowodzić, a w postępowaniu człowieka, nie tylko czynny, ale i słowa wydają czem jest, i przedć czy później to go poprawia. Byłe nie zapożne był poznany, byle zapożne poznanie nie zrzadziło szkody powszechniej.

Bóg z tym trzymam nieomylnie  
Kto w wolności działa wierze!

Nasze więc jedne modlitwy:

Do Litwy Wodzu, do Litwy!

Kraśne są Niemna doliny

Kraśniejsze Litwinów serca,

Łączcie się z nami Litwiny.

A żyć skończy przeniewierca!

Dziś niech wspólne brzmiały modlitwy

Do Litwy Wodzu, do Litwy!

Tam wystawiam ołtarz wiary

Ołtarz będzie nad ołtarze,

Czołem uderzą mocarze

Car nam stanie za ofiary.

Hej za wrogiem dziś gonitwy,

Do Litwy Wodzu, do Litwy!

Kędy słupy Bolesława

Groźne rozbiły falę

Niech nasz kościół bracia stawa!

Ja w nim kadzidła zapalę.

Bo znam waszych serc modlitwy,

Do Litwy dalej do Litwy!

Proch wygrzebiem z ziemi głębi

Ofiar drgające ostatki,

Niech się w niebo dym rozkłębi

Niebo nam służy za świadki.

Za świadki mściwej modlitwy,

Nieszczęść Polski, nieszczęść Litwy.

Ezy współbraci niech za ciało,

Za krew w kielich leją księża;

W jęk niech kapłan śpiew wyteża,

W jęk piekielny: Tak się działo.

My śpiewajmy krwawe bitwy

Mordy Polski, mordy Litwy.

Czas zastąpi ofiarnika,

Zimny świat nam mszy posłucha;

I za odmiar nędzy ducha

Niech go śpiew nasz wskroś przenika!

My śpiewajmy krwawe bitwy,

Mordy Polski, mordy Litwy.

Jako iskra gdy w przelocie

W ciału prysnie, płomień wznieci,

Tak śpiew nasz ziemie przeleci

I zapali duchów krocie.

Śpiewać będą krwawe bitwy,

Tryumf Polski, tryumf Litwy.

Świat cię przeklnie dumny człeku!

W tobie nieszczęść wszystkich wina,

Kłąc cię będzie wiek po wieku:

Jak cię śpiew mój dziś przeklina.

Giń morderco Polski, Litwy!

Oto koniec mój modlitwy.

— Przez szczególny przypadek, w Gazecie wczorajszej zasły pomyłki, z których ważniejsze są: na stron. 1 w szpal. 1 wier. 40 zamiast *oddychających kapłana* — *kapłana, oddychających*; na stron. 4 w szpal. 1 wier. 58 zamiast *mocnych* — *możnych*; na stron. 4 w szpal. 2 wier. 6 zamiast *nimi* — *tytuł*; na stron. 4 w szpal. 2 wier. 7 zamiast *nie nic* — *nimi*; na stron. 4 w szpal. 2 wier. 36 zamiast *tego* — *złego*; na stron. 4 w szpal. 2 wier. 47 zamiast *osób* — *osób*.